OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA
BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

20c | Tuesday 21 August 1979 | WINDHOEK | Dinsdag 21 Augustus 1979 | No. 4008

CONTENTS:

	Page
GOVERNMENT NOTICES:	
No. AG. 76 Dairy Industry Control Board: Producer's Price of Fresh Milk in Windhoek	1
No. AG. 77 Dairy Industry Control Board: Producer's Price of Fresh Milk in Otjiwarongo, Grootfontein and Gobabis	2

INHOUD:

	Bladsy
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:	
No. AG. 76 Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid: Produsenteprys van Varsmelk in Windhoek	1
No. AG. 77 Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid: Produsenteprys van Varsmelk in Otjiwarongo, Grootfontein en Gobabis	2

Government Notices

office of the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

No. AG. 76 1979

DAIRY INDUSTRY CONTROL BOARD: PRODUCER'S PRICE OF FRESH MILK IN WINDHOEK

In terms of the provisions of section 12(3) of the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Ordinance 29 of 1962), it is hereby made known that the Dairy Industry Control Board, established under section 2 of the said Ordinance, has, under the powers vested in it by section 10(c) of the said Ordinance, with the approval of the Administrator-General and with effect from 1 July 1979, determined the price set out in the Schedule, in substitution of the price published by Government Notice AG. 46 of 15 June 1979 which is hereby repealed.

SCHEDULE

1 In this notice, unless the context indicates otherwise, a word or expression to which a meaning has

Goewermentskennisgewings

kantoor van die
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

No. AG. 76 1979

RAAD VAN BEHEER OOR DIE SUIWELNYWERHEID: PRODUSENTEPRYS VAN VARSMELK IN WINDHOEK

Ingevolge die bepalings van artikel 12(3) van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1962 (Ordonnansie 29 van 1962), word dit hierby bekend gemaak dat die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid, ingestel kragtens artikel 2 van genoemde Ordonnansie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10(c) van genoemde Ordonnansie, met goedkeuring van die Administrateur-generaal en met ingang van 1 Julie 1979 die prys in die Bylae uiteengesit, bepaal het ter vervanging van die prys afgekondig by Goewermentskennisgewing AG. 46 van 15 Junie 1979 wat hierby herroep word.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan

been assigned in the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Ordinance 29 of 1962), shall have a corresponding meaning.

2. No fresh milk producer shall sell fresh milk in the municipal area of Windhoek and no fresh milk processor in the municipal area of Windhoek shall purchase or acquire fresh milk otherwise than on the basis of volume and at a price other than 30,8c per liter milk.

in die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1962 (Ordonnansie 29 van 1962), 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis.

2. Geen varsmelkprodusent mag varsmelk in die munisipale gebied van Windhoek verkoop en geen varsmelkverwerker in die munisipale gebied van Windhoek mag varsmelk aankoop of verkry nie, behalwe op die grondslag van volume en teen 'n ander prys as 30,8c per liter melk nie.

No. AG. 77 1979

DAIRY INDUSTRY CONTROL BOARD: PRODUCER'S PRICE OF FRESH MILK IN OTJIWARONGO, GROOTFONTEIN AND GOBABIS

In terms of the provisions of section 12(3) of the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Ordinance 29 of 1962), it is hereby made known that the Dairy Industry Control Board, established under section 2 of the said Ordinance, has, under the powers vested in it by section 10(c) of the said Ordinance, with the approval of the Administrator-General and with effect from 1 July 1979, determined the price set out in the Schedule, in substitution of the price published by Government Notice AG. 45 of 15 June 1979 which is hereby repealed.

SCHEDULE

1. In this notice, unless the context indicates otherwise, a word or expression to which a meaning has been assigned in the Dairy Industry Control Ordinance, 1962 (Ordinance 29 of 1962), shall have a corresponding meaning.

2. No fresh milk producer shall sell fresh milk in the municipal areas of Otjiwarongo, Grootfontein and Gobabis and no fresh milk processor in the municipal areas of Otjiwarongo, Grootfontein and Gobabis shall purchase or acquire fresh milk otherwise than on the basis of volume and at a price other than 31,0c per liter milk.

No. AG. 77 1979

RAAD VAN BEHEER OOR DIE SUIWELNYWERHEID: PRODUSENTEPRYS VAN VARSMELK IN OTJIWARONGO, GROOTFONTEIN EN GOBABIS

Ingevolge die bepalings van artikel 12(3) van die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1962 (Ordonnansie 29 van 1962), word dit hierby bekend gemaak dat die Raad van Beheer oor die Suiwelnywerheid, ingestel kragtens artikel 2 van genoemde Ordonnansie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 10(c) van genoemde Ordonnansie, met goedkeuring van die Administrateur-generaal en met ingang van 1 Julie 1979 die prys in die Bylae uiteengesit, bepaal het ter vervanging van die prys afgekondig by Goewermentskennisgewing AG. 45 van 15 Junie 1979 wat hierby herroep word.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Ordonnansie op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1962 (Ordonnansie 29 van 1962), 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende. betekenis.

2. Geen varsmelkprodusent mag varsmelk in die munisipale gebiede van Otjiwarongo, Grootfontein en Gobabis verkoop en geen varsmelkverwerker in die munisipale gebiede van Otjiwarongo, Grootfontein en Gobabis mag varsmelk aankoop of verkry nie, behalwe op die grondslag van volume en teen 'n ander prys as 31,0c per liter melk nie.

Printed and obtainable from
The Suidwes-Drukkery Beperk
P.O. Box 2196, Windhoek.
South West Africa.

Gedruk deur en verkrygbaar by
Die Suidwes-Drukkery Beperk,
Posbus 2196, Windhoek
Suidwes-Afrika